

**CANTON DE CHAMPLAIN**  
**HORAIRE POUR LA PÉRIODE DES FÊTES**  
**FERMETURE DES BUREAUX MUNICIPAUX**

Les bureaux municipaux fermeront pour le temps des fêtes le vendredi 22 décembre à 16 h et ouvriront le mercredi 3 janvier 2018.

Il n'y aura pas de cueillette des déchets et de recyclage le lundi 25 décembre 2017 et le lundi 1<sup>er</sup> janvier 2018. La cueillette des déchets ramassés le lundi sera reporté au mardi.

**LA CUEILLETTE DES DÉCHETS ET DES PRODUITS DE RECYCLAGE**

<b>Longueuil (quartier 3)</b>	<b>le 26 décembre 2017</b> déchets seulement, aucun recyclage	<b>le 2 janvier 2018</b> déchets et recyclage
<b>Vankleek Hill (quartier 1)</b>	<b>le 27 décembre 2017</b> déchets et recyclage	<b>le 3 janvier 2018</b> déchets et recyclage
<b>L'Original (quartier 2)</b>	<b>le 28 décembre 2017</b> déchets et recyclage	<b>le 4 janvier 2018</b> déchets et recyclage
<b>Hawkesbury Ouest (quartier 4)</b> au <u>sud</u> du chemin Greenlane est et ouest incluant la section de la route provinciale 34 jusqu'à l'autoroute 417 (incluant le chemin Greenlane est et ouest)	<b>le 28 décembre 2017</b> déchets et recyclage	<b>le 4 janvier 2018</b> déchets et recyclage
<b>Hawkesbury Ouest (quartier 4)</b> au <u>nord</u> du chemin Greenlane est et ouest incluant la section de la route provinciale 34 (excluant le chemin Greenlane est et ouest)	<b>le 29 décembre 2017</b> déchets et recyclage	<b>le 5 janvier 2018</b> déchets et recyclage

**Les déchets et le recyclages doivent toujours être en bordure du chemin/trottoir avant 7 h.**

**Les arbres de Noël** devront être disposés au chemin avant 7 h, le lundi 8 janvier 2018 et seront ramassés au cours de cette semaine. Aucun véhicule ne retournera dans une région où la cueillette aura déjà eu lieu.